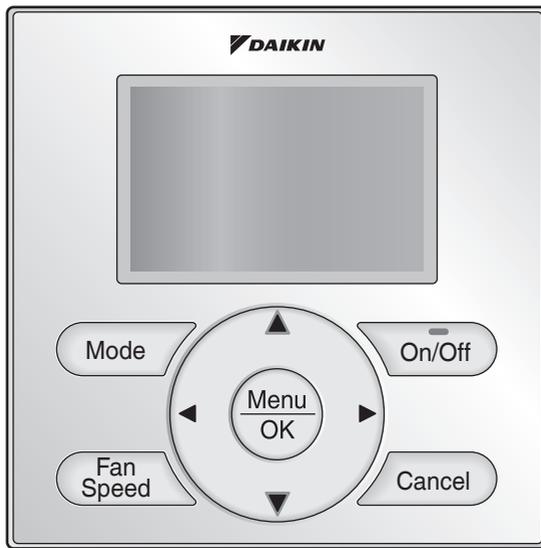




WIRED REMOTE CONTROLLER

OPERATION MANUAL



MODEL BRC1NRV71

English

Français

Español

- Thank you for purchasing the wired remote controller.
- This manual describes safety measures which should be considered during the use of the product.
Read this manual carefully and be sure you understand the information provided before using the product.
Keep this manual where it is readily accessible to all current and future operators.
- Nous vous remercions pour votre achat de la télécommande câblée.
- Ce manuel décrit les précautions de sécurité à respecter lors de l'utilisation du produit.
Lisez soigneusement ce manuel et veillez à bien comprendre les renseignements fournis avant d'utiliser le produit.
Conserver ce manuel dans un endroit accessible à tous les opérateurs actuels et futurs.
- Gracias por su compra del control remoto alámbrico.
- Este manual describe las consideraciones de seguridad que deben ser observadas durante el uso del producto.
Lea cuidadosamente este manual y asegúrese de comprender la información provista antes de intentar usar el producto.
Guarde este manual en un lugar fácilmente accesible para los usuarios actuales y futuros.

Table des matières

Notifications	Précautions de sécurité Articles devant être strictement observés 2
	Emplacement des boutons et leur description 4
	Noms et fonctions 6
Fonctionnement de base	Fonctionnements Rafraîchissement/Chauffage/ Automatique/Ventilateur 10
	Mode Sec 13
	Mode absence 14
	Mode de ventilation 15
	Régler la permutation sous commande pour rafraîchissement / Chauffage..... 16
	Verrouillage de la clé 19
Référence rapide	Articles du menu principal 20
Options du menu	Naviguer dans l'écran du menu principal 23
	Surveillance Co2 24
	Humidité 25
	Direction flux d'air 26
	Direction indiv flux d'air 28
	Ventil 31
	Programmation 33
	Dépassement 38
	Démarrage/Arrêt optimal 40
	Contact / modèle 41
	Configuration 42
	Liste des états de réglage 46
	Heure & calendrier 46
	Heure d'été 49
	Langue 52
Entretien	Réinitialiser voyant filtre 52
	Entretien l'unité et l'écran à affichage à cristaux liquides 53
Informations à fournir	Affichage des codes d'erreur 54
	Service après-ventes 55

Précautions de sécurité

Les instructions originales sont écrites en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions des instructions originales.

Lisez attentivement ces **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ** avant d'utiliser la télécommande.

Formez le client à utiliser et à entretenir la télécommande.

Informez les clients qu'ils doivent conserver ce Manuel d'Utilisation avec le manuel d'installation pour information.

Signification des symboles de **AVERTISSEMENT** et de **ATTENTION**:

 AVERTISSEMENT	Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des blessures ou la mort.
 ATTENTION	Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures pouvant être sérieuses en fonction des circonstances. Ils peuvent être aussi utilisés pour mettre en garde contre des manipulations imprudentes.
 REMARQUE	Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des dommages à l'équipement ou aux biens seulement.

- Les pictogrammes suivants sont utilisés dans ce manuel.

	Ne jamais faire.		Suivez toujours les instructions données.
	Gardez absolument toute eau et humidité au loin.		Évitez absolument les mains mouillées.

 AVERTISSEMENT	
	<ul style="list-style-type: none">• Ne modifiez pas ou ne réparez pas la télécommande. Consultez votre revendeur Daikin pour toute modification ou réparation.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne transférez pas ou ne réinstallez pas la télécommande vous-même. Une mauvaise installation peut entraîner des décharges électriques ou un incendie. Consultez votre revendeur Daikin pour tout transfert ou réinstallation.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne pas utiliser de matériaux inflammables (vaporisateur pour cheveux ou insecticide, par exemple) à proximité de la télécommande. Ne pas nettoyer le produit avec des solvants organiques comme du diluant pour peinture. L'utilisation de solvants organiques peut entraîner l'endommagement par fissuration du produit, des décharges électriques ou un incendie.
	<ul style="list-style-type: none">• Consultez le revendeur si la télécommande a été submergée par de l'eau à cause d'un désastre naturel tels qu'une inondation ou un ouragan. Dans ce cas, ne pas utiliser la télécommande sinon un mauvais fonctionnement, une décharge électrique ou un incendie peuvent se produire.

—Articles devant être strictement observés—

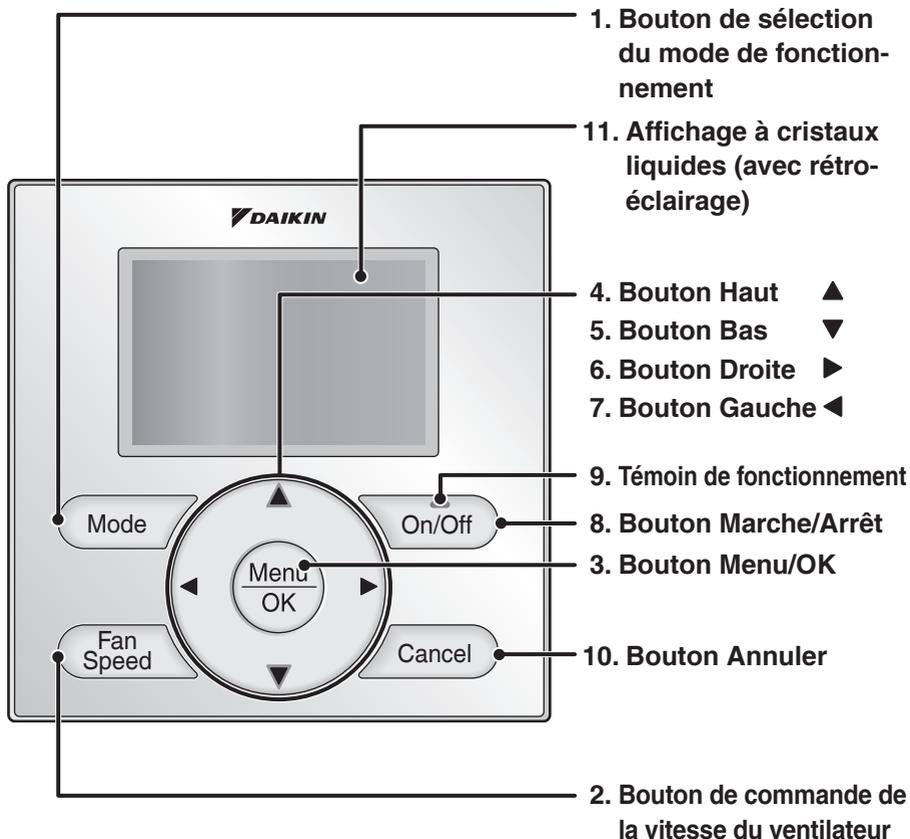
ATTENTION

	<ul style="list-style-type: none">• Ne pas laisser les enfants jouer avec la télécommande afin d'éviter tout endommagement du produit.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne démontez jamais la télécommande. Toucher les pièces internes pourraient avoir pour conséquence des décharges électriques ou un incendie. Consultez votre revendeur Daikin pour les vérifications et les ajustements internes.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne pas toucher les boutons de la télécommande avec des doigts mouillés. Toucher les boutons avec des doigts mouillés peut causer une décharge électrique.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne lavez pas la télécommande. Cela peut provoquer des fuites électriques et entraîner des décharges électriques ou un incendie.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne jamais laisser la télécommande dans un endroit où elle pourrait être mouillée. L'eau peut endommager la télécommande et peut causer une décharge électrique ou un incendie.

REMARQUE

	<ul style="list-style-type: none">• N'appuyez jamais sur le bouton de la télécommande avec un objet dur et pointu. Vous pourriez endommager la télécommande.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne tirez ou ne tordez jamais le fil électrique de la télécommande. Cela pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'unité.
	<ul style="list-style-type: none">• N'essayez pas la télécommande avec de la benzine, du diluant, un chiffon chimique, etc. Ceci pourrait causer une décoloration de la télécommande ou un écaillage du revêtement. Si elle est très sale, plongez un chiffon dans un détergent neutre dilué avec de l'eau, essorez-le bien et essuyez la télécommande jusqu'à ce qu'elle soit bien propre. Et essuyez-la avec un autre chiffon sec.

Emplacement des boutons et leur description



Les fonctions autres que les articles de fonctionnement de base (c'est-à-dire Marche/Arrêt, Mode de fonctionnement, Vitesse du ventilateur et Consigne température) sont réglées depuis l'écran des menus.

REMARQUE

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil, car l'écran LCD sera endommagé.
- Ne tirez pas et ne tordez pas le cordon de la télécommande, car la télécommande pourrait être endommagée.
- N'utilisez pas d'objets avec des extrémités coupantes pour appuyer sur les boutons de la télécommande; cela pourrait causer des dommages.

1. Bouton de sélection du mode de fonctionnement

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner votre mode de fonctionnement préféré. **(Reportez-vous à la page 10.)**
- * Les modes disponibles varient en fonction des modèles d'unité.

2. Bouton de commande de la vitesse du ventilateur

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner votre vitesse de ventilateur préférée. **(Reportez-vous à la page 11.)**
- * Les vitesses du ventilateur disponibles varient selon le modèle d'unité.

3. Bouton Menu/OK

- Utilisé pour entrer dans le menu principal. **(Reportez-vous à la page 20 pour les articles du menu.)**
- Bouton utilisé pour entrer l'option de réglage sélectionné.

4. Bouton Haut ▲

- Bouton utilisé pour augmenter le réglage de la température.
- L'élément au-dessus de la sélection en cours sera mis en surbrillance. (Les éléments en surbrillance défilent continuellement lorsque le bouton est maintenu enfoncé.)
- Bouton utilisé pour changer l'élément sélectionné.

5. Bouton Bas ▼

- Bouton utilisé pour baisser le réglage de la température.
- L'élément sous la sélection en cours sera mis en surbrillance. (Les éléments en surbrillance se défilent continuellement lorsque le bouton est maintenu enfoncé.)
- Bouton utilisé pour changer l'élément sélectionné.

6. Bouton Droite ►

- Ce bouton est utilisé pour mettre les articles du côté droit en surbrillance.
- Chaque écran se déroule vers la droite.

7. Bouton Gauche ◀

- Ce bouton est utilisé pour mettre les articles du côté gauche en surbrillance.
- Chaque écran se déroule vers la gauche.

8. Bouton Marche/Arrêt

- Appuyez sur ce bouton pour faire démarrer le système.
- Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter le système.

9. Témoin de fonctionnement

- Cette lampe s'illumine d'un vert brillant lors d'un fonctionnement normal.
- La lampe clignote si une erreur se produit.

10. Bouton Annuler

- Ce bouton est utilisé pour retourner à l'écran précédent.

11. Affichage à cristaux liquides (avec rétro-éclairage)

- Le rétro-éclairage s'allume pendant environ 30 secondes en appuyant sur n'importe quel bouton.
- Si deux télécommandes sont utilisées pour contrôler une seule unité, seule la télécommande accédée en premier aura la fonctionnalité de rétroéclairage.

Noms et fonctions

Affichage à cristaux liquides

- Trois types de mode d'affichage (Standard, Détaillé et Simple) sont disponibles.
- L'affichage standard est réglé par défaut.
- Des affichages Détaillé et Simple peuvent être sélectionnés dans le menu principal. (Reportez-vous à la page 44.)

Affichage standard

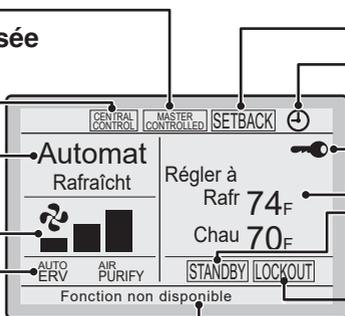
10. Permutation sous commande centralisée de l'unité intérieure

9. Sous commande centralisée

1. Mode de fonctionnement

2. Vitesse du ventilateur

6. Ventilation



11. Mod abs

8. (⌚) Programmé ou dépassé

7. (🔒) Clé de verrouillage

3. Température réglée

4. Mise en attente du Dégivrage/Démarrage à chaud/Retour d'huile

17. Verrouillage

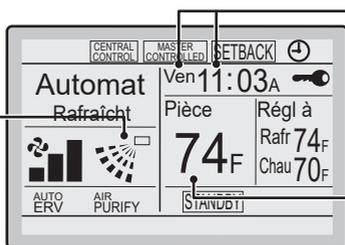
5. Message

<Exemple d'affichage standard>

Affichage détaillé

- La direction du flux d'air, l'horloge et les objets sélectionnables apparaissent sur l'écran d'affichage Détaillé en addition des éléments apparaissant sur l'affichage Standard.

12. Direction flux d'air (Affiché seulement lorsque l'unité intérieure est en marche.)



13. Jour/Heure actuel(le)

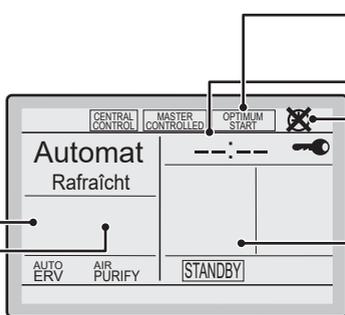
(Affichage de l'heure 12/24)

14. Article d'affichage sélectionnable

<Exemple 1 d'affichage détaillé>

Pas d'affichage de la vitesse du ventilateur (sans fonction de commande de la vitesse du ventilateur)

Pas d'affichage de la direction du flux d'air (sans réglages de la direction du flux d'air)



16. Démarrage/ Arrêt optimal

Pas d'affichage de l'horloge

(lorsque l'horloge n'a pas encore été réglée)

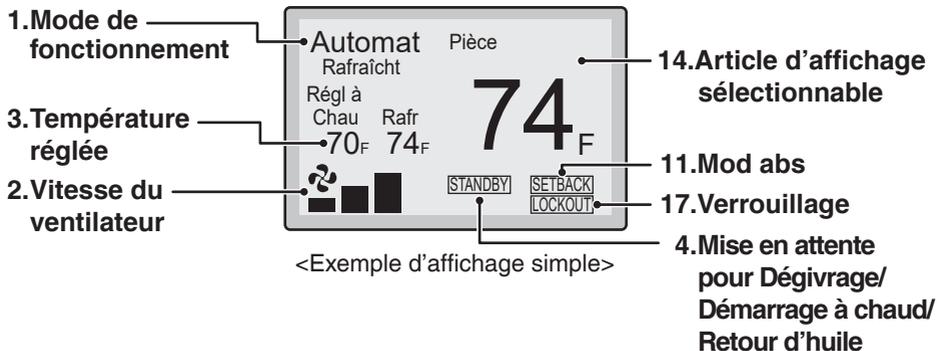
15. (🔒) Impossible de programmer

Pas d'article d'affichage sélectionnable

(sans article d'affichage sélectionnable sélectionné)

<Exemple 2 d'affichage détaillé>

Affichage simple



Remarque pour tous les modes d'affichage

- Selon les réglages sur place, pendant que l'unité est arrêtée, il est possible que ARRET (OFF) s'affiche au lieu du mode de fonctionnement et/ou que la consigne de température ne s'affiche pas.

Noms et fonctions

1. Mode de fonctionnement

- Bouton utilisé pour afficher le mode de fonctionnement en cours: Rafräicht, Chauffage, ventil, Ventilat, Sec ou Auto.
- En mode Auto, le mode de fonctionnement actuel (Rafräicht ou Chauffage) sera aussi affiché.
- Le mode de fonctionnement ne peut pas être changé lorsque ARRET (OFF) est affiché. Le mode de fonctionnement peut être changé après avoir démarré le fonctionnement.

2. Vitesse du ventilateur

- Bouton utilisé pour afficher la vitesse du ventilateur réglée pour l'unité.
- La vitesse du ventilateur n'est pas affichée si le modèle connecté n'est pas muni d'une fonction de commande de vitesse du ventilateur.

3. Température réglée

- Bouton utilisé pour afficher la température réglée pour l'unité.
- Utilisez les paramètres Centigrade/Fahrenheit dans le menu principal pour sélectionner l'unité de température (Centigrade ou Fahrenheit).

4. Mise en attente du Dégivrage/ Démarrage à chaud/Retour d'huile " " (Reportez-vous à la page 12.)

Si l'icône de la ventilation est affichée dans ce champ:

- Cela indique qu'une unité d'échangeur de chaleur total est connectée. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du ERV (Échangeur de chaleur total).

5. Message

Le message suivant pourrait être affiché. "Fonction non disponible"

- Ce message est affiché pendant quelques secondes lorsqu'un bouton de Fonctionnement est appuyé et si l'unité n'est pas munie de la fonction correspondante.
- Dans le cas d'un groupe de télécommande, le message ne s'affichera pas si au moins une des unités dispose de la fonction correspondante.

"Dysfonction: appuyez menu"

"Alerte: appuyez menu"

- Cet affichage apparaît si une erreur ou un avertissement sont détectés (reportez-vous à la page 54).

"Nettoyer le filtre"

"Nettoyer l'élément"

"Nettoyer le filtre/l'élément"

- Affichée comme un rappel lorsqu'il est temps de nettoyer le filtre et/ou un élément (reportez-vous à la page 52).

6. Ventilation

- Affiché lorsqu'un échangeur de chaleur total est connecté.
- **L'icône Mode de ventilation.** "  " Ces icônes indiquent le mode de ventilation en cours (ERV seulement) (AUTOMATIQUE, ÉCHANGE DE CHALEUR, DÉRIVATION).
- **L'icône Purification de l'air** "  " Cette icône indique que l'unité de purification de l'air (Optionnelle) est en train de fonctionner.

7. Clé de verrouillage

(Reportez-vous à la page 19.)

- Cet affichage s'affiche lorsque le verrouillage de la clé est réglé.

8. Programmé ou dépassé

(Reportez-vous à la page 33, 38.)

- Ceci est affiché si la Programmation ou le Dépassement sont activés.
- Pour la programmation, voir page 33, pour le dépassement, voir page 38.
- Lorsque la fonction Dépassement est active, l'icône clignote. "  "

9. Sous commande centralisée " "

- Ceci est affiché lorsque le système est sous le contrôle d'une télécommande multi-zone (Optionnelle) et que le fonctionnement du système via la télécommande est limité.

10. Permutation sous commande centralisée de l'unité intérieure

“  ” (VRV seulement)

- Ceci est affiché lorsqu'une autre unité intérieure a l'éligibilité de changer le mode de fonctionnement entre rafraîchissement et chauffage.

11. Mod abs “ ”

(Reportez-vous à la page 14.)

- L'icône du mode absence clignote lorsque l'unité est mise en marche par la commande du mode absence.

12. Direction flux d'air “ ”

- Cet affichage s'affiche lorsque la direction du flux d'air et l'oscillation sont réglées (reportez-vous à la page 26).
- Si le modèle connecté n'est pas muni de lames oscillantes, cet élément ne s'affichera pas.

13. Jour/Heure actuel(le)

(Affichage de l'heure 12/24)

- Cet affichage s'affiche lorsque l'horloge est réglée (reportez-vous à la page 46).
- Si l'horloge n'est pas réglée, “ -- : -- ” s'affiche.
- Le système horaire des 12 heures est le format d'affichage par défaut.
- Sélectionnez l'option d'affichage des systèmes horaires des 12/24 heures dans le menu principal sous “Heure & calendrier”.

14. Article d'affichage sélectionnable

- La température de la pièce est sélectionnée par défaut.
- Pour d'autres choix, reportez-vous à la page 45.

15. ~~X~~ Impossible de programmer

- Ceci est affiché lorsque l'horloge a besoin d'être réglée.
- La fonction de programmation ne fonctionne pas à moins que l'horloge n'ait été réglée.

16. Démarrage/Arrêt optimal

“  ” “  ”

(Reportez-vous à la page 40.)

- Affiché lorsque le démarrage optimal ou l'arrêt optimal est activé.
- “  ” ou “  ” clignote lorsque le démarrage optimal ou l'arrêt optimal est activé.

17. Verrouillage “ ”

(Unité de toit uniquement)

- “  ” clignote lorsque le verrouillage est actif.

Fonctionnement de base

Fonctionnements Rafraîchissement/Chauffage/Automatique/Ventilateur (SkyAir, VRV et Toit)

Comment utiliser le manuel d'utilisation

Procédure de fonctionnement

Affichage des boutons de fonctionnement

Ceci explique la série d'opérations pour la télécommande.

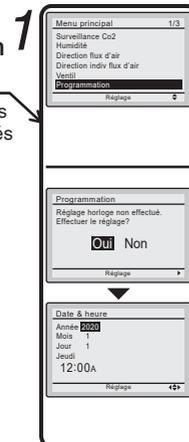
Utilisez les boutons selon la procédure.

Ceci affiche l'emplacement des boutons à utiliser.

Fonctionnement

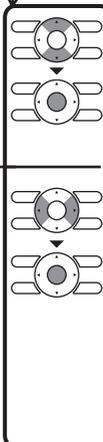
Affichage de l'écran de fonctionnement

Cet affichage décrit les écrans qui sont affichés sur la télécommande en cours de fonctionnement.



- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur le bouton **▼▲** pour sélectionner **Programmation**. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran des réglages de la minuterie.

- L'horloge doit être réglée avant de régler la programmation.
- Si l'horloge n'a pas été réglée, un écran comme celui montré à gauche apparaît. Appuyez sur les boutons **◀▶** pour sélectionner **Oui** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.
- L'écran de la date et de l'heure apparaît.
- Réglez l'année, le mois, le jour et l'heure en cours. (Reportez-vous aux réglages de l'horloge à la page 46.)

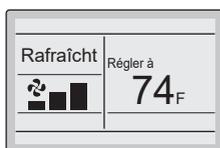


Préparation

- Pour des raisons de protection mécanique, mettez les unités extérieures (unités de toit) en marche au moins six heures avant le démarrage du fonctionnement du système.

Fonctionnement

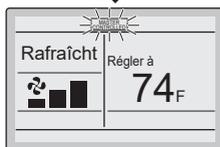
1



- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que le mode désiré Rafraîch, Chauffage, Ventilat ou Auto soit sélectionné.



* Les modes de fonctionnement qui ne sont pas disponibles ne sont pas affichés.



Remarque

- Les deux modes chauffage et refroidissement peuvent ne pas être sélectionnés si l'unité est contrôlée centralement. Reportez-vous à la page 16 si l'icône MASTER CONTROLLED clignote.

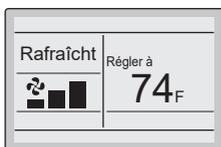
2



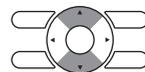
- Appuyez sur le bouton **On/Off**.
Le voyant de fonctionnement s'illuminera d'un vert brillant et le système commencera à fonctionner.



3

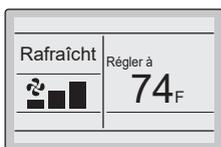


- Le réglage de la température augmente de 1°F (ou 1°C) lorsque le bouton ▲ est appuyé et il diminue de 1°F (ou 1°C) quand le bouton ▼ est appuyé.

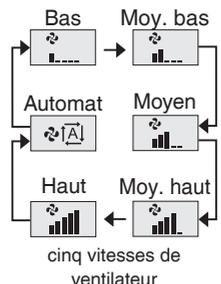
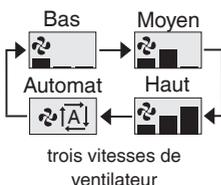
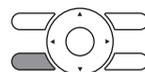


* Aucun réglage de température n'est disponible en mode ventilateur ou sec.

4



- Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyez sur le bouton de **Fan Speed** et sélectionnez la vitesse de ventilateur parmi :



- Bas/Haut/Automat pour deux vitesses
- Bas/Moyen/Haut/Automat pour trois vitesses
- Bas/Moy. bas/Moyen/Moy. haut/Haut/Automat pour cinq vitesses selon le modèle.

* Automat ne peut être sélectionné quand l'unité n'a pas de fonction de vitesse du ventilateur automat.

* Le système peut changer la vitesse de ventilateur automatiquement dans but de protéger le matériel.

* Le système pourrait arrêter le ventilateur lorsque la température de la pièce est atteinte.

* Il est normal qu'un délai se produise lors du changement de vitesse du ventilateur.

* Si Auto est sélectionné pour la vitesse du ventilateur, la vitesse varie automatiquement en fonction de la différence entre la température réglée et celle de la pièce.

Fonctionnement de base

5

- Réglez la direction du flux d'air depuis le menu principal (reportez-vous à la page 26).

* Si l'unité raccordée n'a pas de volet oscillant, cette fonction ne sera pas disponible.

6



- Lorsque le bouton **On/Off** est à nouveau appuyé, le système arrêtera de fonctionner et le voyant de fonctionnement s'éteindra.



* Lorsque le système est arrêté en mode de chauffage, le ventilateur continue de fonctionner pendant quelques minutes afin d'éliminer la chaleur résiduelle de l'unité.

Remarque

- Pour prévenir des dommages dus à l'eau de condensation ou une défaillance du système, ne coupez pas l'alimentation électrique de l'unité immédiatement après le fonctionnement. Attendez au moins cinq minutes pour que la pompe de condensation ait fini de drainer l'eau résiduelle depuis l'unité.

Caractéristiques du mode Dégivrage, Démarrage à chaud, Retour d'huile

Le système contrôle automatiquement les modes de fonctionnement suivants afin de prévenir la dégradation de la capacité de chauffage et de confort.

Fonctionnement du dégivrage

- Le système effectuera automatiquement l'opération de dégivrage pour empêcher l'accumulation de givre sur l'unité extérieure (unité de toit) et la perte de capacité de chauffage qui s'ensuit.
- Le ventilateur de l'unité s'arrêtera, et "**STANDBY**" sera affiché sur la télécommande.
- Le système terminera l'opération de Dégivrage et retournera habituellement à la normale dans les six à huit minutes. Cela ne durera pas plus de dix minutes.

Démarrage à chaud

- Lorsque le système débute l'opération de chauffage, le ventilateur fonctionnera avec un petit retard afin d'éviter un courant d'air froid. (Dans ce cas, "**STANDBY**" sera affiché sur la télécommande.)

Retour d'huile

(Unité de toit uniquement)

- En mode de refroidissement, l'espace peut être refroidi plus que nécessaire pour éviter une insuffisance d'huile dans le compresseur. (Dans ce cas, "**STANDBY**" sera affiché sur la télécommande.)

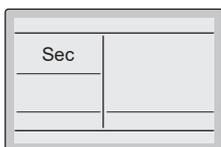
Mode Sec

Préparation

- Pour des raisons de protection mécanique, mettez en marche les unités extérieures (unités de toit) au moins six heures avant le démarrage du fonctionnement du système.
- Le mode sec peut ne pas pouvoir être sélectionné si la télécommande est contrôlée de manière centralisée et si le système n'est pas déjà en mode de fonctionnement de rafraîchissement. (reportez-vous à la page 18 pour plus de détails)

Fonctionnement

1



- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que le mode Sec soit sélectionné.



* Le mode sec peut ne pas être disponible en fonction du modèle d'unité.

2



- Appuyez sur le bouton **On/Off**. Le voyant de fonctionnement s'illuminera d'un vert brillant et le système commencera à fonctionner.



* En mode Sec, le système contrôle automatiquement la température et la vitesse du ventilateur. Par conséquent, les réglages de la température ou de la vitesse du ventilateur ne sont pas disponibles lorsque l'unité est en mode Sec.

3

- Réglez la Direction du flux d'air depuis le menu principal (reportez-vous à la page 26).

* Si l'unité raccordée n'a pas de volet oscillant, cette fonction ne sera pas disponible.

Fonctionnement de base

4



- Lorsque le bouton **On/Off** est à nouveau appuyé, le système arrêtera de fonctionner et le voyant de fonctionnement s'éteindra.



Remarque

- Pour prévenir des dommages dus à l'eau de condensation ou une défaillance du système, ne coupez pas l'alimentation électrique de l'unité immédiatement après le fonctionnement. Attendez au moins cinq minutes pour que la pompe de condensation ait fini de drainer l'eau résiduelle depuis l'unité.

Caractéristique du mode Sec

Le mode Sec déshumidifie l'espace à une capacité de refroidissement réduite pour empêcher que la température de la pièce chute à un niveau inconfortable.



Mode absence

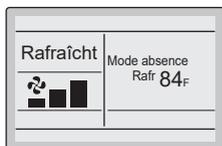
La fonction Mode absence peut être utilisée pour maintenir la température dans des limites assignées pendant une période d'inoccupation.

Remarque

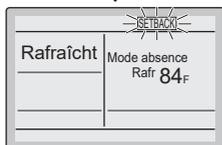
- Lorsqu'il est activé, le Mode absence devient actif lorsque l'unité est arrêtée que ce soit par l'utilisateur, un événement programmé ou un dépassement.
- Cette fonction n'est pas valable par défaut. Elle peut être activée par l'installateur du système.

Fonctionnement

1



- L'icône du mode absence clignote lorsque l'unité est mise en marche via la commande du mode absence.



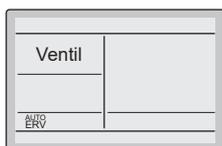
Mode de ventilation Lorsque l'unité intérieure (VRV/SkyAir) est enclenchée avec l'Échangeur de Chaleur Total

Préparation

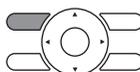
- Pour des raisons de protection mécanique, mettez en marche l'unité extérieure au moins six heures avant le démarrage du fonctionnement du système.

Fonctionnement

1



- Lors du fonctionnement de l'Échangeur de Chaleur Total (ERV) entre les saisons sans l'unité intérieure, réglez la commande sur le mode ventilation.



2

- Les Changements du mode de ventilation se font depuis le menu principal.

* Mode Ventilation: Automatique, Échange de chaleur, et Dérivation

3

- Les changements de vitesse de ventilation se font depuis le menu principal.

* Taux de ventilation: Bas ou Haut

Fonctionnement de base

4



- Appuyez sur le bouton **On/Off**.
Le voyant de fonctionnement s'illuminera d'un vert brillant et le système commencera à fonctionner.



5



- Lorsque le bouton **On/Off** est à nouveau appuyé, le système arrêtera de fonctionner et le voyant de fonctionnement s'éteindra.



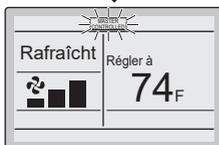
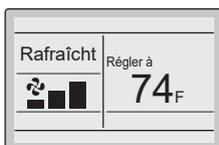
Régler la permutation sous commande pour rafraîchissement / Chauffage

(VRV seulement)

Changement des réglages

Reportez-vous à la page 18 pour une explication de la permutation sous commande des modes rafraîchissement/chauffage de l'unité intérieure.

1



- Appuyez sur le bouton de **Mode** de la télécommande de la Permutation sous commande de l'unité intérieure pendant au moins quatre secondes pendant que le rétro-éclairage est allumé.
- L'icône "MASTER CONTROLLED" sur chaque télécommande pour les unités intérieures connectées à la même unité extérieure ou à l'unité Sélection de branche commence à clignoter.



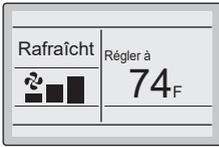
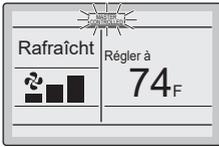
- * Les changements de réglage du mode Vent sont possibles quelque soit l'éligibilité de la sélection rafraîchissement/chauffage de l'unité intérieure.
- * Si l'unité extérieure est configurée en tant que maître pour la permutation refroidissement/chauffage, toutes les télécommandes utilisées pour les unités intérieures associées afficheront son icône "MASTER CONTROLLED".

- Réglez l'éligibilité de la sélection rafraîchissement/chauffage de l'unité intérieure comme expliqué ci-dessous.

L'icône "MASTER CONTROLLED" clignote sur toutes les télécommandes lorsque l'alimentation est mise en marche pour la première fois.

Changement des réglages

2

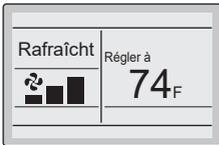


- Appuyez sur le bouton de **Mode** de la télécommande de l'unité intérieure qui doit servir de maître pour la permutation rafraîchissement/chauffage.



La télécommande pour l'unité intérieure servant de maître pour la permutation est effective et l'icône "MASTER CONTROLLED" cesse de s'afficher. Les autres télécommandes du système (unités intérieures alimentées par la même unité extérieure ou unités intérieures alimentées par la même unité de sélection de branche) affichent alors l'icône "MASTER CONTROLLED".

3



- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Mode** de la télécommande de l'unité intérieure désignée comme maître pour la permutation rafraîchissement/chauffage (télécommande n'affichant pas l'icône "MASTER CONTROLLED") jusqu'à ce que le mode désiré soit sélectionné. L'affichage change à **Ventilat, Sec, Automat, Rafraîchit, Chauffage** à chaque pression sur le bouton.
- Les autres unités intérieures du système suivent alors l'exemple et changent automatiquement l'affichage en fonction du nouveau mode sélectionné par la permutation de télécommande.



Fonctionnement de base

Eligibilité de la sélection du mode rafraîchissement / chauffage (VRV seulement)

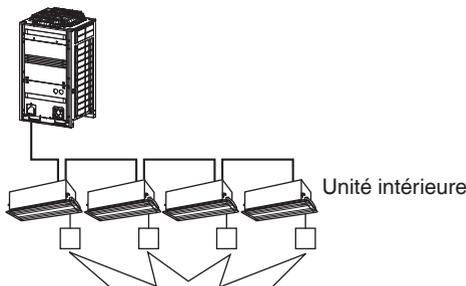
- “Rafraîchit”, “Chauffage”, et “Automat” ne sont utilisables que pour la sélection sur l’unité intérieure servant de maître pour la permutation rafraîchissement/chauffage. Le tableau suivant indique les modes de fonctionnement disponibles pour les autres unités d’intérieures du système en fonction du mode sélectionné sur l’unité intérieure primaire.

Lorsque l’unité intérieure primaire est réglée	Les autres unités intérieures du système peuvent être réglées			
	Rafraîchit	Sec	Chauffage	Ventilat
En mode Rafraîchissement	✓	✓		✓
En mode Séchage	✓	✓		✓
En mode Chauffage			✓	✓
En mode Ventilation				✓
En mode Auto (fonctionnement du rafraîchissement)	✓	✓		✓
En mode Auto (fonctionnement du chauffage)			✓	✓

Précautions pour sélectionner la permutation sous commande pour rafraîchissement / chauffage (VRV seulement)

- La permutation sous commande pour rafraîchissement/Chauffage doit être réglé pour une seule unité intérieure dans les applications suivantes

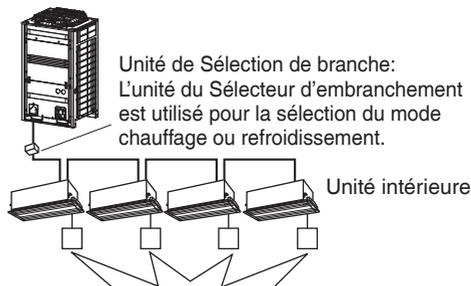
(système de thermopompe à 2 tuyaux)



Un nombre d’unités intérieures connectées à une unité extérieure simple.

Installez n’importe laquelle des unités intérieures comme maître de la permutation sous commande pour rafraîchissement/chauffage.

(système d’échangeur de chaleur total à 3 tuyaux)



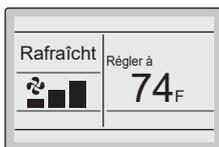
Plusieurs unités intérieures sont connectées à une seule unité de Sélection de branche.

Installez n’importe laquelle des unités intérieures comme maître de la permutation sous commande pour rafraîchissement/chauffage.

Verrouillage de la clé

Fonctionnement Confirmez et annulez les réglages du verrouillage de la clé sur l'écran d'affichage basique.

1

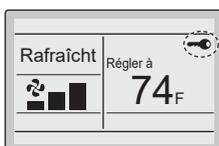


Ecran de base

- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pendant au moins quatre secondes pendant que le rétro-éclairage est allumé.



2



- “” s’affiche.
Tous les boutons sont invalidés lorsque les clés sont verrouillées.
- Pour annuler le mode verrouillage de la clé, continuez à appuyer sur le bouton **Menu/OK** pendant au moins quatre secondes pendant que le rétro-éclairage est allumé.

Référence rapide

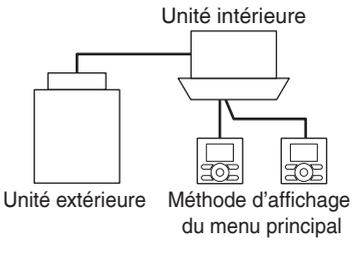
■ Le menu principal présente les articles suivants.

Les options du menu		Description	Page de référence
Surveillance Co2		Affichage du graphe de l'historique du CO2 et du CO2 actuel. (Si l'appareil possède un capteur de CO2.)	24
Humidité		Affichez l'humidité actuelle de la pièce et réglez le point de consigne de l'humidité.	25
Direction flux d'air		<p>Cet article est utilisé pour effectuer les réglages de la direction du flux d'air.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les mouvements des lames de la direction du flux d'air sont automatiquement effectuée vers le haut et vers le bas (gauche et droite). • Les directions du flux d'air fixées sont réglées sur cinq positions. <p>* Uniquement pour l'unité intérieure prenant en charge le réglage de la Direction flux d'air.</p>	26
Direction indiv flux d'air (Dépend du modèle d'unité)	Réglage des volets	Réglez la direction du flux d'air pour chacun des 4 volets. • Maximum de 16 unités (unité 0 à 15).	28
	Liste des régl. des volets	Tableau des réglages pour les volets.	29
	Réinit. Posit. tous volets	Réinitialisez tous les volets aux valeurs d'usine.	30
Ventil (Réglages du fonctionnement de la ventilation pour l'échangeur de chaleur total)	Taux de ventilation	Mode utilisé pour régler sur "Bas" ou "Haut"	31
	Mode de ventilation	Mode utilisé pour régler sur "Auto", "Ech chal" ou "Dérivat".	32
Programmation	Définir semaine	• Les réglages du jour sont sélectionnés parmi quatre modèles, par exemple : "7 jours", "5 jours/Sam/Dim", "5 jours/Weekend", et "Quotidien".	34
	Réglages paramètres	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez l'heure de démarrage et l'heure d'arrêt du fonctionnement. ON: Les réglages de l'heure du démarrage du rafraîchissement et de la température du chauffage peuvent être paramétrés. OFF: L'heure d'arrêt du fonctionnement du rafraîchissement et le réglage de la température du chauffage en mode absence peuvent être paramétrés. (--: indique que le mode absence est désactivé durant cette période de temps.) ___: Ceci indique que le réglage de la température et de la température du mode absence pour cette période n'est pas spécifié. Le dernier réglage actif sera utilisé. • Jusqu'à cinq actions par jour peuvent être réglées. 	35

Les options du menu		Description	Page de référence
Dépassement		Utilisé pour régler le temps de marche de l'unité intérieure et de l'unité de toit en utilisant la télécommande. <ul style="list-style-type: none"> Il est possible de régler par incrément 10 minutes, de 10 minutes à 10 heures. 	38
Démarrage/Arrêt optimal		Le démarrage et l'arrêt optimaux peuvent être activés ou désactivés par chacun. <ul style="list-style-type: none"> Le Démarrage optimal est utilisé pour assurer une température confortable dans l'espace avant l'occupation. L'Arrêt optimal est utilisé pour assurer des économies d'énergie avant l'inoccupation sans compromettre le confort. 	40
Centigrade / Fahrenheit		<ul style="list-style-type: none"> Ceci est utilisé pour sélectionner l'unité de température, Centigrade ou Fahrenheit à afficher. 	—
Réglage auto filtre		Réglez l'heure à laquelle le filtre a besoin d'être nettoyé automatiquement. Pour le fonctionnement détaillé reportez-vous au manuel d'utilisation du panneau de décoration autonettoyant.	—
Contact / modèle		Affichage utilisé pour afficher les informations de maintenance.	41
Configuration	Protect auto courant air (Disponible seulement sur les modèles d'unité avec détecteur Occ. Installé)	La prévention des courants d'air peut être activée ou désactivée . Lorsqu'elle est activée, le détecteur Occ. ajustera la position du volet pour éviter que l'air souffle directement sur l'occupant.	42
	Réglage du contraste	Ce réglage est utilisé pour effectuer l'ajustement du contraste de l'affichage à cristaux liquides.	43
	Afficher permutation	Utilisé pour régler le mode d'affichage. <ul style="list-style-type: none"> Mode d'affichage Affichage Standard, Détaillé ou Simple Les affichages Détaillé et Simple fournissent les éléments d'affichage sélectionnable parmi Temp Pièce, Système, Aucun ou Temp ext. 	44
Liste des états de réglage		<ul style="list-style-type: none"> Cet affichage est utilisé pour afficher une liste des réglages en cours pour les articles disponibles. 	46
Heure & calendrier	Date & heure	Cet affichage est utilisé pour régler ou modifier la date et l'heure. <ul style="list-style-type: none"> L'affichage par défaut de l'horloge est celui du système des 12 heures. L'exactitude de l'horloge est de ± 30 secondes par mois. Si une panne de courant dont la durée n'excède pas 48 heures se produit, l'horloge continue de fonctionner à l'aide de l'alimentation électrique de secours intégrée. 	46
	Régl heure (12H/24H)	L'heure peut être affichée soit au format de 12 heures, soit au format de 24 heures.	49
Heure d'été		Réglage utilisé pour régler l'horloge en accord avec l'heure d'été.	49
Langue		La langue d'affichage peut être sélectionnée parmi English, Français, et Español .	52

Référence rapide

Remarque: Les options de réglages disponibles varient en fonction du modèle d'unité.

Options du menu de la télécommande secondaire	
<p>Si deux télécommandes sont utilisées pour contrôler une seule unité intérieure ou unité de toit, les éléments du menu suivant ne sont pas réglés avec la télécommande secondaire. Dans ce cas, les éléments suivants devront être configurés avec la télécommande principale.</p>	 <p>Unité intérieure</p> <p>Unité extérieure Méthode d'affichage du menu principal</p> <hr/> <p>Unité de toit</p> <p>Méthode d'affichage du menu principal</p>
<ul style="list-style-type: none">• Direction indiv flux d'air• Programmation• Dépassement• Humidité• Mod abs• Protect auto courant air• Surveillance Co2• Démarrage/Arrêt optimal	

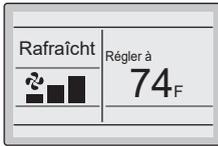
Options du menu

Naviguer dans l'écran du menu principal

■ Méthode d'affichage du menu principal

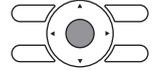
Fonctionnement

1

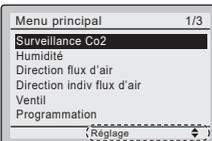


Ecran de base

- Appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



2



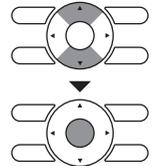
Ecran du menu principal

- Le menu principal est affiché.

↳ Des Instructions pour naviguer dans le menu principal apparaîtront.

3

- Sélection des articles du menu principal.
 1. Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner les articles désirés devant être réglés.
 2. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher les détails des options sélectionnées.



4

- Pour retourner à l'écran de base depuis le menu principal, appuyez sur le bouton **Cancel**.



Remarque

- Si aucun bouton n'est appuyé pendant 5 minutes durant le réglage, la télécommande retourne à l'écran de base.

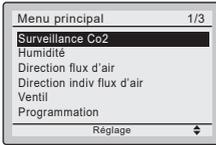
Options du menu

Surveillance Co2

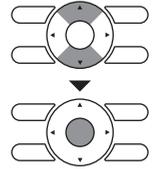
Si l'unité est équipée d'un capteur de CO2, le tracé de l'historique de CO2 et le CO2 actuel sont affichés.

Fonctionnement

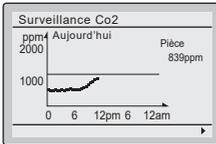
1



- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Surveillance Co2** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.

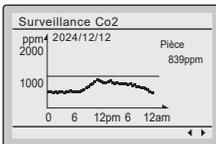


2



- Le tracé de l'historique CO2 du jour et le CO2 actuel sont affichés.

3



- La date du graphe d'historique peut être modifiée à l'aide des boutons ◀▶ jusqu'à une semaine dans le passé.



Remarque

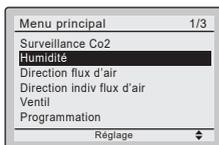
- Si l'unité est éteinte, les données de l'historique ne sont conservées que les 2 derniers jours.
- Si l'horloge n'a pas été réglée, le graphe de l'historique n'est pas affiché.

Humidité

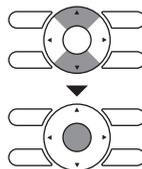
Affichez l'humidité actuelle de la pièce et réglez l'humidité.

Fonctionnement

1



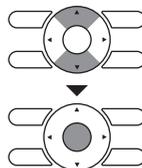
- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Humidité** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



2



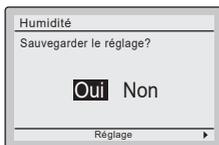
- L'humidité de la pièce est affichée.
- Pour régler l'humidité, utilisez les boutons ▼▲ pour le réglage et appuyez sur le bouton **Menu/OK**. Puis l'écran de confirmation est affiché.



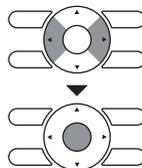
Remarque

- Le menu apparaît lorsque l'unité connectée est équipée d'un capteur d'humidité.
- Le réglage de l'humidité apparaît lorsque l'unité connectée prend en charge le réglage de l'humidité.

3



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages. Appuyer sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages d'humidité et vous ramène à l'écran de base.



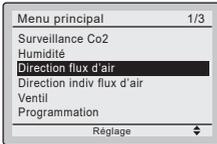
Options du menu

Direction flux d'air

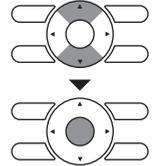
■ Configuration de Direction flux d'air

Fonctionnement

1



- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Direction flux d'air** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.

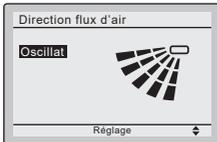
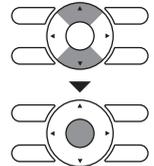


2



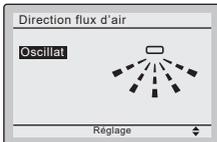
(1) Méthode d'ajustement lorsqu'il y a une direction du flux d'air unique.

- Sélectionnez la direction de flux d'air souhaitée entre **Posit 0**, **Posit 1**, **Posit 2**, **Posit 3**, **Posit 4**, **Oscillat** ou **Automat** en utilisant ▼▲ les boutons.



Réglage de la direction du flux d'air (haut/bas)

- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages et pour retourner à l'écran de base.



Réglage de la direction du flux d'air (gauche/droite)

Remarque

- Les directions du flux d'air apparaissent à l'écran comme suit :



Direction haut/bas



Direction gauche/droite

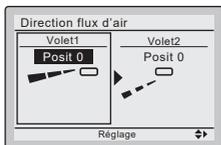
0 : Posit 0
1 : Posit 1
2 : Posit 2
3 : Posit 3
4 : Posit 4

Notification

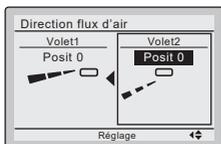
Ces opérations et écrans sont des exemples d'unités intérieures à direction de flux d'air unique.

Cela est différent d'un modèle à cassette à débit unique.

3

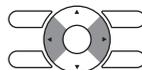


Lorsque la direction avant/arrière est sélectionnée.



Lorsque la direction gauche/droite est sélectionnée.

(2) Méthode d'ajustement pour la sélection de directions de flux d'air doubles.

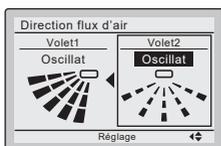
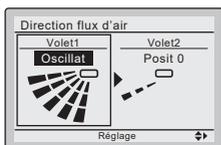
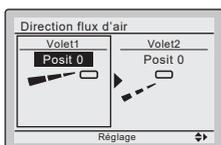


- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner le réglage de direction avant/arrière ou gauche/droite.

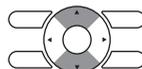
Notification

Ces opérations et écrans sont des exemples d'unités intérieures à directions de flux d'air doubles (Modèle à cassette à débit unique).

4



- Sélectionnez la direction de flux d'air souhaitée entre **Posit 0**, **Posit 1**, **Posit 2**, **Posit 3**, **Posit 4**, **Oscillat** ou **Automat** en utilisant les boutons ▼▲.



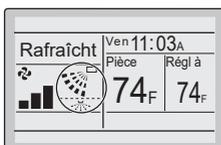
- La sélection de **Oscillat** provoquera une oscillation du volet de direction de la position 0 à 4.

- Le réglage **Automat** n'est pas disponible lorsque la direction gauche/droite est sélectionnée.



- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages et pour retourner à l'écran de base.

5



Ecran de base (Affichage détaillé)

- Si des directions de flux d'air doubles sont établies, les icônes de direction de flux d'air double sont alors affichées sur l'écran de base.

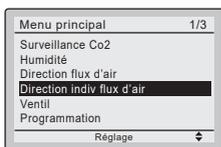
Options du menu

Direction indiv flux d'air

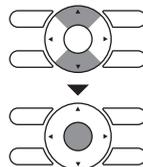
■ Réglage des volets

Fonctionnement

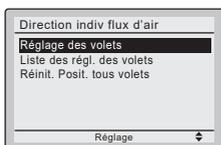
1



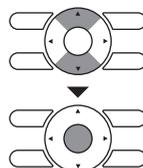
- Affiche l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Sélectionnez **Direction indiv flux d'air** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



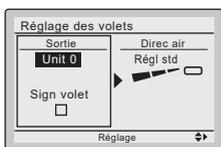
2



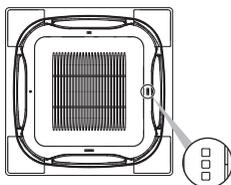
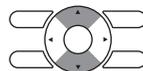
- Sélectionnez **Réglage des volets** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



3



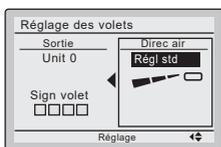
- Utilisez les boutons ▼▲ pour sélectionner l'unité et le signe de sortie.
- Un maximum de 16 unités pour chaque groupe (unité 0 à 15) peut être sélectionné.



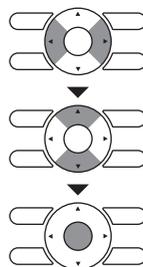
Remarque

Dans le cas de quatre sorties (type cassette), vous pouvez contrôler individuellement chacun des quatre volets (les signes suivants sont à côté de chaque sortie d'air : □, □□, □□□, □□□□).

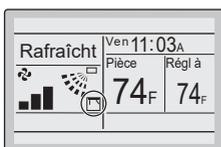
4



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner la direction de flux d'air.
- Utilisez les boutons ▼▲ pour changer la direction de flux d'air comme suit : **Régl std** , **Posit 0** , **Posit 1** , **Posit 2** , **Posit 3** , **Posit 4** , **Oscillat** ou **Bloquée** .
Régl std : Pas réglage individuel des volets.
Bloquée : La direction individuelle du flux d'air est bloquée.
- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages et retourner à l'écran de base.



5



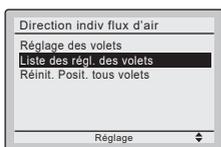
Écran de base
(Affichage détaillé)

- Si des directions de flux d'air individuelles sont établies, l'icône de direction de flux d'air individuelle est alors affichée sur l'écran de base.

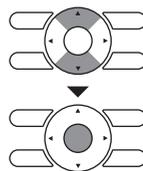
■ Liste des régl. des volets

Fonctionnement

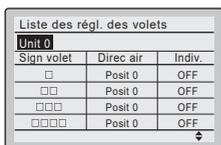
1



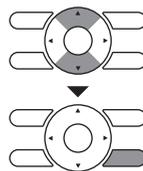
- Affiche l'écran de la direction individuelle du flux d'air. (Reportez-vous à la page 28.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Liste des régl. des volets** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



2



- Un tableau montre les réglages actuels. Appuyez sur les boutons ▼▲ pour aller à l'unité suivante.
- Appuyez sur le bouton **Cancel** pour revenir au menu précédent.

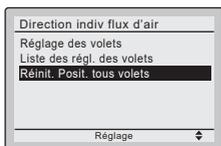


Options du menu

■ Réinit. Posit. tous volets

Fonctionnement

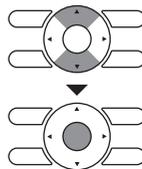
1



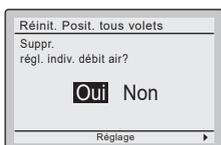
- Affiche l'écran de la direction de flux d'air individuelle.

(Reportez-vous à la page 28.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réinit. Posit. tous volets** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.

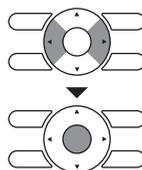


2



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui**.

- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer la réinitialisation et retourner à l'écran de base.

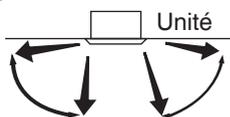


Détails des fonctionnements et des fonctions

Il y a deux types de réglages de la direction du flux d'air.

Oscillation de la direction du flux d'air

Les lames de la direction du flux d'air oscillent automatiquement vers le haut et vers le bas.

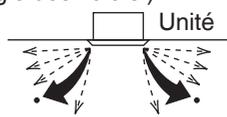


(Oscillation automatique)

(Oscillation automatique)

Direction du flux d'air

Vous pouvez sélectionner parmi cinq directions fixes. (Ceci n'a aucun rapport avec l'angle des volets.)



(Position désirée)

(Position désirée)

Mouvement des lames de la direction du flux d'air

Sous les conditions de fonctionnement montrées ensuite, la direction du flux d'air est contrôlée automatiquement. Le fonctionnement actuel peut être différent de ce qui est affiché sur la télécommande.

Conditions du fonctionnement

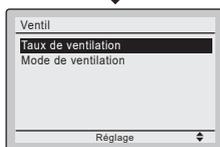
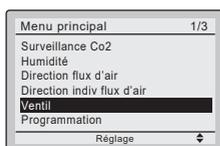
- La température ambiante est supérieure au réglage de la température de la télécommande (en mode chauffage).
- Lors du dégivrage (en mode chauffage).
(Le flux d'air souffle horizontalement de façon à ce que les occupants de la pièce ne soient pas dans le courant d'air froid.)
- En fonctionnement continu avec le flux d'air s'évacuant horizontalement.

Ventil

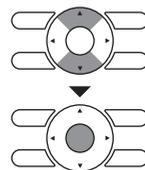
■ Propriétés de l'affichage de l'écran de réglage de la ventilation affichage

Fonctionnement

1



- Affichez l'écran du menu principal.
(Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Ventil** sur l'écran du menu principal.
(Pour les modèles sans fonction de ventilation, **Ventil** ne s'affiche pas sur l'écran du menu principal.)

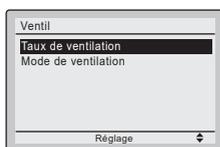


Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran des réglages de la ventilation.

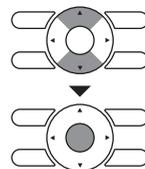
■ Changement du taux de ventilation

Fonctionnement

1



- Appelez l'écran des réglages de la ventilation (reportez-vous ci-dessus).
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Taux de ventilation** sur l'écran des réglages de la ventilation.
Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran des réglages du taux de ventilation.

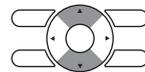


Options du menu

2



- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour changer le réglage dans l'ordre **Bas** et **Haut**.



* Seuls les modèles pouvant être réglés s'affichent.

3

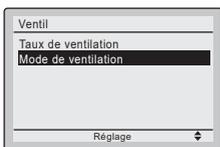
- Sélectionnez et entrez le taux de ventilation pour retourner à l'écran de base.
(Appuyez sur le bouton **Cancel** pour retourner à l'écran précédent sans changer le taux de ventilation.)



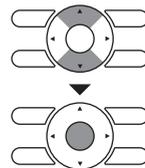
■ Changement du mode de ventilation

Fonctionnement

1



- Affichez l'écran des réglages de la ventilation. (Reportez-vous à la page 31.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Mode de ventilation** sur l'écran des réglages de la ventilation. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran des réglages du mode de ventilation.



2

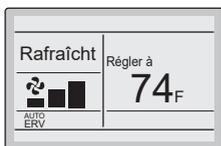


- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour changer les réglages dans l'ordre comme montré ci-dessous.

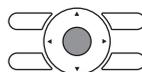


* Seuls les modèles pouvant être réglés s'affichent.

3



- Sélectionnez et entrez le mode de ventilation désiré pour retourner à l'écran de base.
(Appuyez sur le bouton **Cancel** pour retourner à l'écran précédent sans changer le mode de ventilation.)



Mode de ventilation

Mode Automatique

En utilisant les informations de l'unité intérieure (refroidissement, chauffage, ventilateur, et température réglée) et l'unité de l'échangeur de chaleur total (températures intérieures et extérieures), le mode de ventilation est changé automatiquement entre l'Échangeur de chaleur (ERV) et Dérivation.

Mode Echange de chaleur (Échangeur de chaleur total)

L'air extérieur passe par l'Echange de chaleur et est fourni à l'intérieur de l'espace climatisé.

Mode de Dérivation

L'air extérieur est fourni à l'intérieur de l'espace climatisé sans passer par l'Échangeur de chaleur.

Programmation

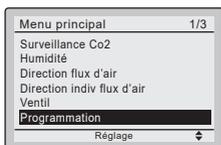
■ Réglage de la programmation

La programmation disparaîtra lorsqu'une télécommande multi-zone est connectée mais peut être réactivée par l'installateur du système.

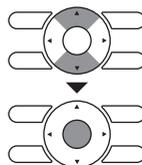
La programmation disparaîtra lorsqu'un BACnet est connecté mais elle peut être réactivée depuis BACnet. (Unité de toit uniquement)

Fonctionnement

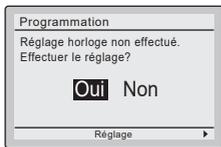
1



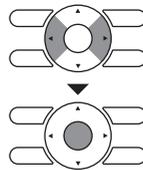
- Affichez l'écran du menu principal.
(Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur le bouton ▼▲ pour sélectionner **Programmation**.
Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran des réglages de la minuterie.



Options du menu



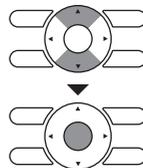
- L'horloge doit être réglée avant de régler la programmation.
- Si l'horloge n'a pas été réglée, un écran comme celui montré à gauche apparaît. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.
- L'écran de la date et de l'heure apparaît.
- Réglez l'année, le mois, le jour et l'heure en cours. (Reportez-vous aux réglages de l'horloge à la page 46.)



2



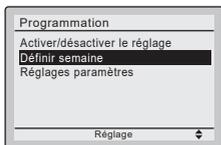
- Appuyez sur le bouton ▼▲ de l'écran de réglage de la programmation pour sélectionner la fonction désirée puis Appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



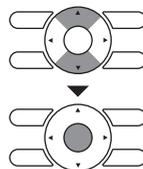
■ Définir semaine

Fonctionnement

1



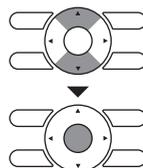
- L'écran de réglage de la programmation apparaît.
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Définir semaine** sur l'écran de réglage de la programmation. L'écran de définition de la semaine apparaît lorsque le bouton **Menu/OK** est appuyé.



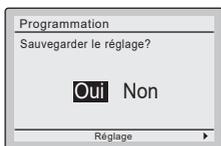
2



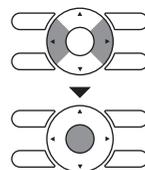
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **7 jours**, **5 jours/Sam/Dim**, **5 jours/Weekend** ou **Quotidien** sur l'écran de définition de la semaine. L'écran de confirmation des réglages apparaît lorsque le bouton **Menu/OK** est appuyé.



3



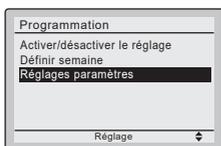
- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour entrer les paramètres du jour de la programmation et retourner à l'écran du menu principal.



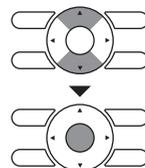
■ Réglages paramètres

Fonctionnement

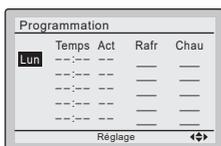
1



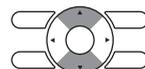
- L'écran de programmation apparaît.
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réglages paramètres** sur l'écran de programmation. L'écran de réglage des paramètres apparaît lorsque le bouton **Menu/OK** est appuyé.



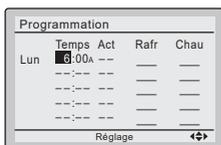
2



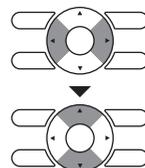
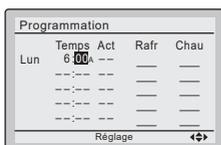
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner le jour à paramétrer.
* Il ne peut pas être sélectionné dans le cas de **QUOT**.



3



- Saisissez l'heure pour le jour sélectionné.
- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour faire défiler le point de réglage en surbrillance et appuyez sur les boutons ▼▲ pour entrer l'heure de démarrage du fonctionnement désirée. Chaque pression sur les boutons ▼▲ déplace les nombres de 1 heure ou de 1 minute.



Options du menu

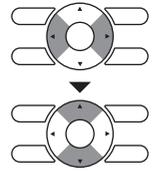
4

Programmation				
	Temps	Act	Rafr	Chau
Lun	6:00a	☐		
	--:--	--		
	--:--	--		
	--:--	--		
	--:--	--		
Réglage ←→				



Programmation				
	Temps	Act	Rafr	Chau
Lun	6:00a	ON	90F	60F
	--:--	--		
	--:--	--		
	--:--	--		
	--:--	--		
Réglage ←→				

- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour faire défiler le point de réglage en surbrillance puis appuyez sur les boutons ▼▲ pour paramétrer les réglages ON/OFF/--. Lorsque vous appuyez sur les boutons ▼▲, --, ON ou OFF alternent.



ON: Le réglage de la température peut être effectué.

OFF: Le réglage de la température du mode absence peut être effectué.

--: Les réglages de la température le réglage de la température du mode absence sont désactivés.

Programmation				
	Temps	Act	Rafr	Chau
Lun	6:00a	ON	75F	70F
	8:00a	OFF	☐F	
	--:--	--		
	--:--	--		
	--:--	--		
Réglage ←→				

- Les réglages de température du rafraîchissement et du chauffage des modes ON et OFF (Mode absence) sont paramétrés.

☐: Ceci indique que le réglage de la température et de la température du mode absence pour cette période n'est pas spécifié. Le dernier réglage actif sera utilisé.

--: Ceci indique que la fonction du mode absence est désactivée pour cette période.

5

Programmation				
	Temps	Act	Rafr	Chau
Lun	6:00a	ON	75F	70F
	8:00a	OFF	85F	50F
	5:30p	ON	75F	70F
	10:00p	--		
	--:--	--		
	--:--	--		
Réglage ←→				



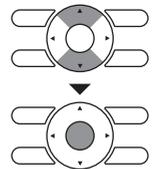
Programmation				
	Temps	Act	Rafr	Chau
Lun	6:00a	ON	75F	70F
	8:00a	OFF	85F	50F
	5:30p	ON	75F	70F
	10:00p	OFF	82F	62F
	--:--	--		
	--:--	--		
Réglage ←→				



Programmation				
	Temps	Act	Rafr	Chau
Mar	6:00a	ON	75F	70F
	8:00a	OFF	85F	50F
	5:30p	ON	75F	70F
	10:00p	OFF	82F	62F
	--:--	--		
	--:--	--		
Réglage ←→				

Un maximum de cinq actions par jour peut être configuré.

- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** lorsque les réglages des jours sont terminés. L'écran de confirmation des réglages apparaît.

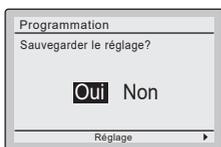


Pour copier les réglages du jour précédent, appuyez sur le bouton **Mode** afin de copier les réglages existants.

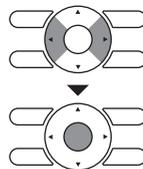
Exemple: Le contenu de Lundi est copié en appuyant sur le bouton **Mode** après avoir sélectionné Mardi.



6



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour entrer les réglages de chaque jour et pour retourner à l'écran de base.



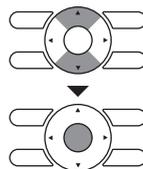
Validation ou invalidation de la programmation

Fonctionnement

1



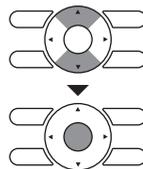
- Affichez l'écran de programmation. (Reportez-vous à la page 33.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Activer/désactiver le réglage** sur l'écran de programmation. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de validation/invalidation.



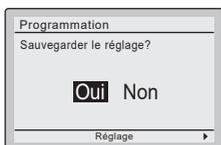
2



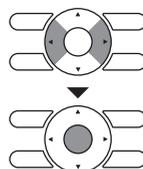
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Validat** ou **Invalida** sur l'écran de validation/invalidation. Appuyez sur **Menu/OK** après avoir sélectionné l'article. L'écran de confirmation des réglages est affiché.



3



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation de réglages. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour entrer les réglages de validation/invalidation de la programmation et pour retourner à l'écran de base.



Options du menu

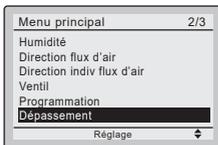
Dépassement

Lorsque l'unité est mise en marche par le bouton On/Off pendant une période autre que la période occupée, elle s'éteint automatiquement passé le délai réglé par la minuterie pour éviter un oubli.

■ Configuration et confirmation des réglages de dépassement

Fonctionnement

1

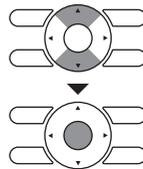


- Affichez l'écran du menu principal.

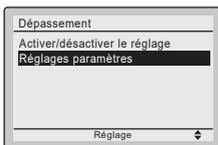
(Reportez-vous à la page 23.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Dépassement** sur l'écran du menu principal.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de dépassement.

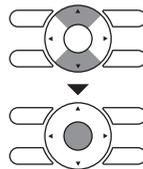


2

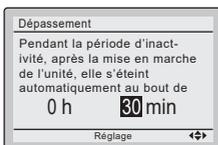


- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réglages paramètres** sur l'écran de dépassement.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de réglage des paramètres.



3



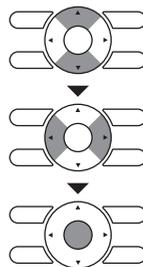
- Utilisez les boutons ▼▲ pour régler l'heure de démarrage du fonctionnement jusqu'à ce que l'unité s'arrête automatiquement.

- Utilisez les boutons ◀▶ pour sélectionner les heures et les minutes.

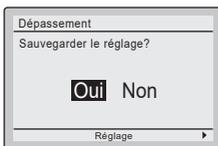
- Les sélections peuvent s'effectuer par incrément de 10 minutes de 10 minutes à 10 heures.

- Sélectionnez l'article désiré et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.

L'écran de confirmation des réglages apparaît.

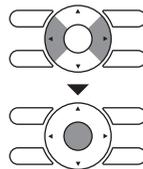


4



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer le dépassement et revenir à l'écran de base.

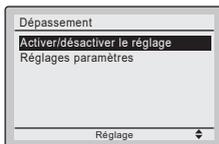




Valider ou invalider le dépassement

Fonctionnement

1



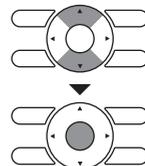
- Naviguez vers l'écran de dépassement.

(Reportez-vous à la page 38.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner

Activer/désactiver le réglage sur l'écran de dépassement.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de validation/invalidation.

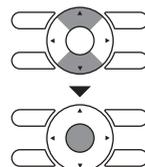


2

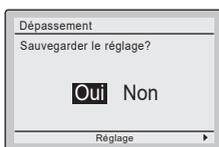


- Appuyez sur le bouton ▼▲ pour sélectionner **Validat** ou **Invalida** sur l'écran de validation/invalidation.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** après avoir sélectionné l'article. L'écran de confirmation des réglages est affiché.

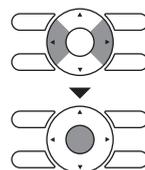


3



- Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de configuration des réglages.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour entrer la validation/l'invalidation du dépassement et pour retourner à l'écran de base.



Options du menu

Démarrage/Arrêt optimal

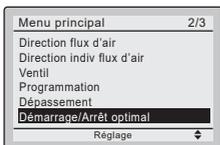
Démarrage optimal: L'unité démarre automatiquement avant la période d'occupation pour régler la température de l'espace au niveau souhaité au début de l'occupation programmée.

Arrêt optimal: Le fonctionnement de l'unité ralentit automatiquement avant la période non occupée pour régler la température de l'espace à des niveaux correspondant à un espace non occupé à la fin de l'occupation programmée.

■ Configuration et confirmation des réglages de démarrage/arrêt optimal

Fonctionnement

1

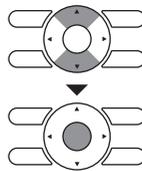


- Affichez l'écran du menu principal.

(Reportez-vous à la page 23.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Démarrage/Arrêt optimal** sur l'écran du menu principal.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran Démarrage/Arrêt optimal.



Remarque

Le menu Démarrage/Arrêt optimal apparaît lorsque l'appareil connecté prend en charge la fonction Démarrage/Arrêt optimal.

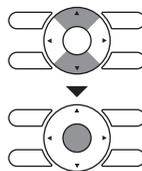
2



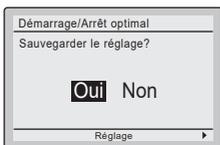
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner parmi **Invalida**,

Démarrage et arrêt,
Démarrage seulement ou
Arrêt seulement.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de confirmation.

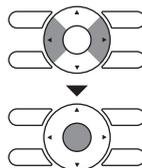


3



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages.

Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages et revenir à l'écran de base.

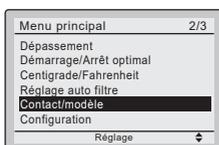


Contact / modèle

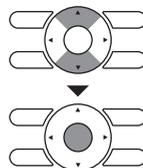
■ Affichez le service à contacter et les informations concernant le modèle

Fonctionnement

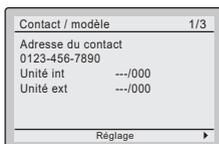
1



- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Contact / modèle** sur l'écran du menu principal et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



2



- Le numéro de téléphone de l'adresse du contact s'affiche en haut de l'écran. (S'il n'a pas encore été enregistré, il ne sera pas affiché.)
- Les informations du modèle des unités intérieures et extérieures (ou unités de toit) de votre produit s'affichent au milieu de l'écran. (Pour certains modèles, le code du produit peut s'afficher.)
- Le numéro de série et le nom détaillé du modèle des unités sont affichés sur la 2ème page et la 3ème page.

* Si l'unité de toit est connectée, un seul nom de modèle s'affiche comme nom de modèle et il ne s'affiche pas sur la 3ème page.

* Le nom du modèle ne s'affiche pas si la plaque des circuits de l'unité a été remplacée.

* L'historique des codes d'erreur peut également s'afficher.

Si le voyant de fonctionnement ne clignote pas, l'unité fonctionne correctement.

L'historique des codes d'erreur ne s'affiche plus si vous appuyez sur le bouton **On/Off** pendant plus de 4 secondes.



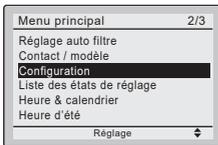
Options du menu

Configuration

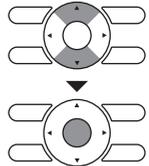
■ Protect auto courant air

Fonctionnement

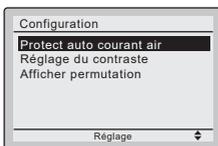
1



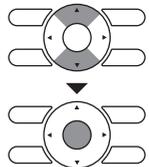
- Affiche l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Configuration** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



2



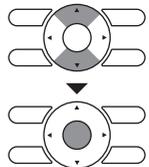
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Protect auto courant air** et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



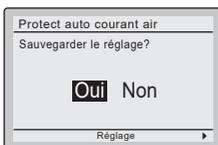
3



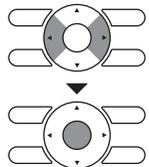
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Validat** ou **Invalida**.
- L'écran de confirmation apparaîtra lorsque le bouton **Menu/OK** est appuyé.



4



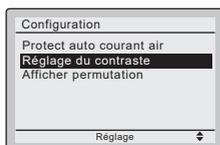
- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui**.
- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages et pour retourner à l'écran de base.



■ Réglage du contraste

Fonctionnement

1

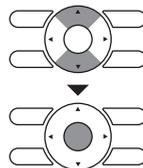


- Naviguer sur l'écran de réglage des fonctions pratiques.

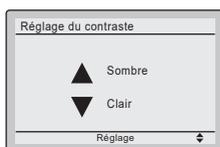
(Reportez-vous à la page 42.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réglage du contraste** sur l'écran de réglage des fonctions pratiques.

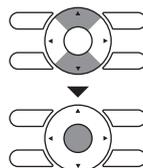
Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de réglage du contraste.



2



- Sur l'écran de réglage du contraste, appuyer sur les boutons ▼▲ jusqu'à ce que vous atteigniez le contraste désiré. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton **Menu/OK** et retournez à l'écran de base.

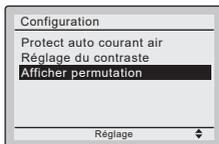


Options du menu

■ Afficher permutation Affichage lecture

Fonctionnement

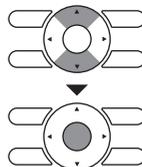
1



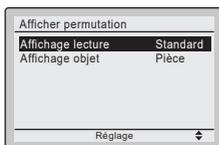
- Naviguer sur l'écran de réglage des fonctions pratiques.

(Reportez-vous à la page 42.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Afficher permutation** sur l'écran de réglage de l'affichage. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de réglage de l'affichage.

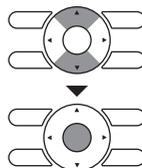


2

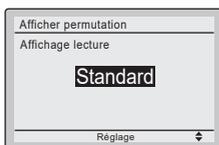


- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Affichage lecture** sur l'écran d'affichage.

Appuyez sur le bouton du **Menu/OK** pour afficher l'écran du mode d'affichage.



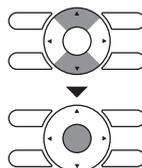
3



- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Standard**, **Détaillé** ou **Simple** sur l'écran de réglage de l'affichage.

- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages et retourner à l'écran de base.

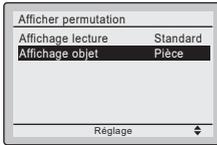
* Appelez **Affichage objet** pour changer l'article d'affichage sélectionnable pour les modes d'affichage Détaillé et Simple. (Reportez-vous à la page 45.)



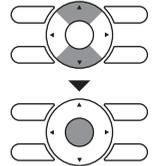
Affichage objet

Fonctionnement

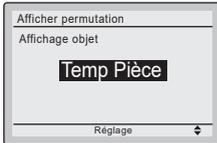
1



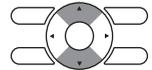
- Naviguer sur l'écran des options d'affichage. (Reportez-vous à la page 44.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Affichage objet** sur l'écran. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher les options d'affichage de l'écran.



2



- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour afficher ce qui suit.



* Certains modèles peuvent ne pas afficher ces articles, même s'ils sont sélectionnés.

- Veillez à bien lire les remarques suivantes concernant l'affichage de la température ambiante et de la température extérieure.

Temp Pièce

..... La température à proximité de la télécommande.
La température qui est détectée peut être affectée par l'emplacement de la télécommande.

Temp ext

..... La température qui est détectée peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement de l'unité (si elle est dans les rayons directs du soleil, par exemple) et le fonctionnement de l'unité lors du dégivrage.

- Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton **Menu/OK** et retournez à l'écran de base.



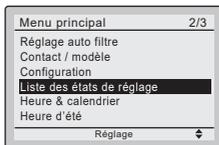
Options du menu

Liste des états de réglage

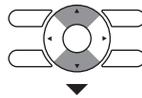
■ Confirmation des réglages actuels

Fonctionnement

1



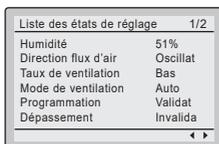
- Affichez l'écran du menu principal.
(Reportez-vous à la page 23.)



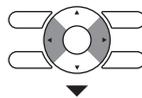
- Appuyez les boutons ▼▲
Liste des états de réglage sur l'écran du menu principal et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



2



- Une liste montrant l'état de réglage en cours apparaît.
Appuyez sur les ◀▶ pour passer à l'article suivant.
- Appuyez sur le bouton **Cancel** pour retourner à l'écran du menu principal.



Articles affichés

Humidité	Affichage lecture
Direction flux d'air	Affichage objet
Taux de ventilation	Réglage auto filtre
Mode de ventilation	Démarrage optimal
Programmation	Arrêt optimal
Dépassement	

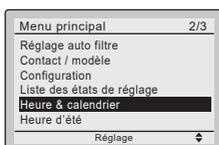
* Les articles affichés peuvent différer en fonction du modèle.
Seuls les articles pouvant être réglés sont affichés.

Heure & calendrier

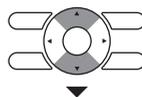
■ Date & heure

Fonctionnement

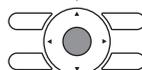
1



- Affichez l'écran du menu principal.
(Reportez-vous à la page 23.)

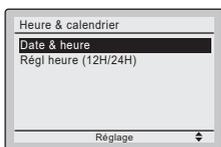


- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Heure & calendrier** sur l'écran du menu principal.

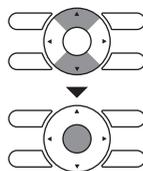


Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de réglage de l'horloge et du calendrier.

2



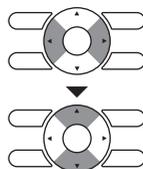
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Date & heure** sur l'écran de réglage de l'horloge et du calendrier. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de la date et de l'heure.



3



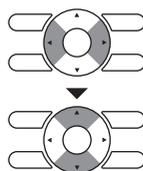
- Sélectionnez **Année** avec les boutons ◀▶. Sélectionnez l'année avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement.



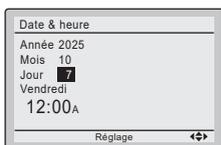
4



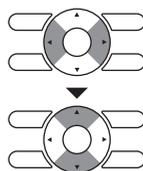
- Sélectionnez **Mois** avec les boutons ◀▶. Sélectionnez le mois avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement.



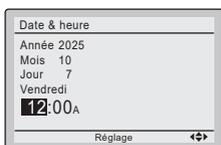
5



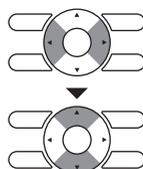
- Sélectionnez **Jour** avec les boutons ◀▶. Sélectionnez le jour avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement. Les jours de la semaine changent automatiquement.



6

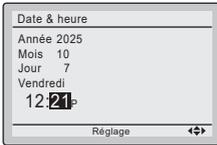


- Sélectionnez **Heure** avec les boutons ◀▶. Sélectionnez l'heure avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement.

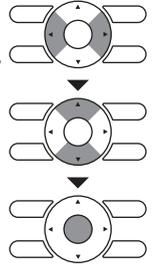


Options du menu

7



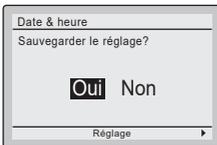
- Sélectionnez **Minute** avec les boutons ◀▶. Sélectionnez les minutes avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement.
- Appuyez sur le bouton **Menu/OK**. L'écran de confirmation apparaît.



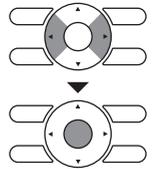
Remarque: _____

La date peut être réglée entre le 1^{er} Janvier 2020 et le 31 Décembre 2099.

8



- Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer le réglage de l'horloge et pour retourner à l'écran de base.

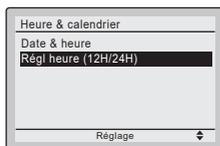


* Lors du réglage de la programmation, l'affichage retourne à l'écran des réglages.

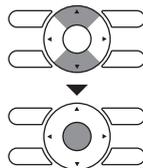
■ Régl heure (12H/24H)

Fonctionnement

1



- Ceci affiche l'horloge & l'écran du calendrier. (Reportez-vous à la page 46.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Régl heure (12H/24H)** sur l'écran heure & calendrier.



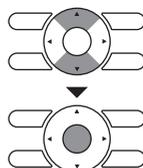
L'écran de réglage de l'horloge 12H/24H apparaîtra lorsque le bouton **Menu/OK** est appuyé.

2

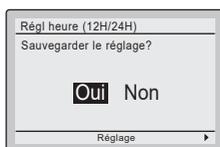


Par défaut, l'affichage de l'heure est réglée sur le système horaire des 12 heures.

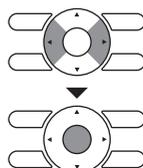
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **12H** **24H** sur l'écran de réglage de l'horloge 12H/24H.
- L'écran de confirmation apparaît quand le bouton **Menu/OK** est appuyé.



3



- Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer le système horaire des 12H ou des 24H et pour retourner à l'écran de base.

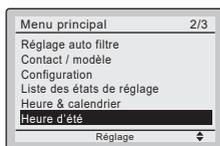


Heure d'été

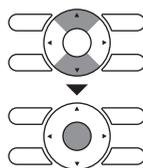
■ Comment régler l'heure d'été

Fonctionnement

1



- Affiche l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Heure d'été** sur l'écran du menu principal. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de l'heure d'été.

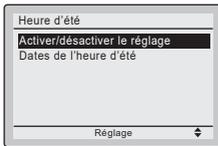


Options du menu

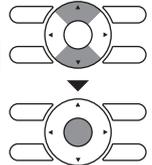
Activation ou désactivation de l'heure d'été

Fonctionnement

1



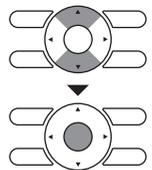
- Affiche l'écran de l'heure d'été.
(Reportez-vous à la page 49.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Activer/désactiver le réglage** sur l'écran de l'heure d'été.
Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran activer/désactiver.



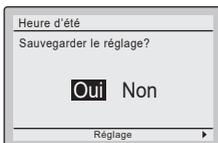
2



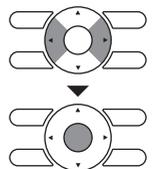
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Validat** ou **Invalida** sur l'écran activer/désactiver.
- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de confirmation des réglages.



3



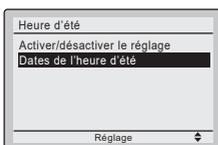
- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages.
Appuyer sur le bouton **Menu/OK** confirme le réglage pour activer/désactiver l'heure d'été et vous ramène à l'écran de base.



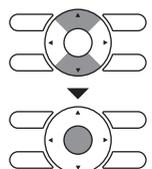
Réglage de la date

Fonctionnement

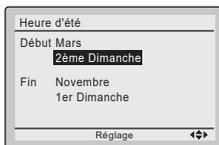
1



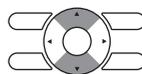
- Affiche l'écran de l'heure d'été.
(Reportez-vous à la page 49.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Dates de l'heure d'été** sur l'écran de l'heure d'été.
Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de durée.



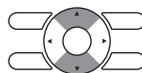
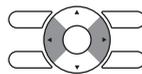
2



- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner le mois de début et le mois de fin.



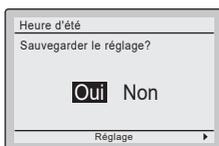
- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner une semaine. Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner la semaine de début et la semaine de fin.



- Après avoir réglé les dates de Début et de Fin, appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour afficher l'écran de confirmation des réglages.



3



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages.



Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages de l'heure d'été et retourner à l'écran de base.



Lorsque l'heure d'été est activée

Lorsque l'heure de la télécommande arrive à 2:00. pour la date de début spécifiée, l'horloge est avancée automatiquement d'une heure. Lorsque l'heure de la télécommande arrive à 2:00 pour la date de fin spécifiée, l'horloge est reculée automatiquement d'une heure.

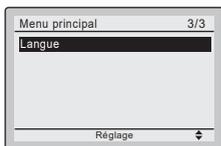
Options du menu

Langue

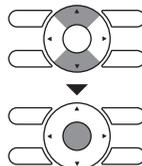
■ Langues pouvant être sélection

Fonctionnement

1



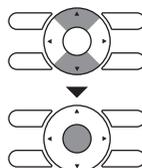
- Affichage de l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 23.)
- Appuyez sur le bouton ▼▲ pour sélectionner **Langue** sur l'écran du menu principal et appuyez sur le bouton **Menu/OK**.



2



- Appuyez sur le bouton ▼▲ sur l'écran de réglage de la langue pour sélectionner la langue souhaitée. **English/Français/Español** sont disponibles.
- Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour confirmer les réglages et retourner à l'écran de base.

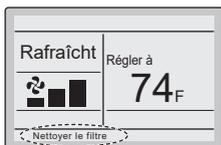


Entretien

Réinitialiser voyant filtre

Fonctionnement

1



- Lorsque le temps de nettoyer ou remplacer le filtre est arrivé, l'un des messages suivants s'affiche en bas de l'écran de base.
Nettoyer le filtre
Nettoyer le filtre/l'élément
Nettoyer l'élément

* Cela n'est pas affiché lorsque l'affichage Simple est en cours.

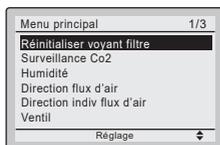
- Lavez, nettoyez ou remplacez le filtre ou l'élément. Pour plus de détails, veuillez vous référer au manuel d'utilisation fourni avec l'unité.

2

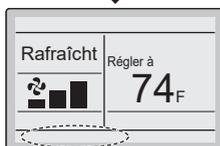
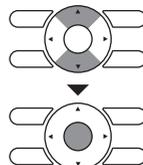
- Réinitialisez le voyant filtre quand le filtre ou l'élément a été nettoyé ou remplacé.
- Appuyez sur le bouton **Menu/OK**.
L'écran du menu principal apparaît.



3



- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réinitialiser voyant filtre** sur l'écran de menus principal et pressez le bouton **Menu/OK**.



- Le message affiché "Nettoyer le filtre" n'est plus affiché sur l'écran de base lorsque le signe du filtre est réinitialisé.

Entretien l'unité et l'écran à affichage à cristaux liquides

- Essuyer l'écran à cristaux liquides et la surface de la télécommande avec un chiffon sec lorsqu'ils deviennent sales.
- Si la crasse ne peut pas être enlevée de la surface, humectez le chiffon avec un détergent neutre dilué avec de l'eau, essorez bien le chiffon et nettoyez la surface. Essuyez ensuite la surface avec un chiffon sec.

Remarque

- N'utilisez pas de diluant pour peinture, de solvant organique ou d'acide fort.

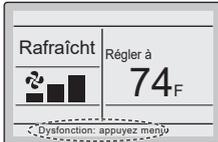
Informations à fournir

Affichage des codes d'erreur

■ Contactez votre revendeur Daikin dans les cas suivants

Fonctionnement

1



- Si une erreur se produit, l'un des éléments suivant clignote sur l'écran de base.

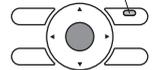
Dysfonction: appuyez menu

- * Le voyant de fonctionnement clignotera.
- * Pour l'affichage Simple, le message n'est pas affiché et seul le voyant de fonctionnement clignote.

Alerte: appuyez menu

- * Le voyant de fonctionnement ne clignotera pas.
- * Pour l'affichage Simple, le message n'est pas affiché et le voyant de fonctionnement ne clignote pas non plus.

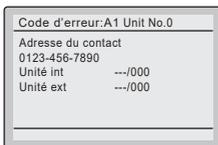
Témoin de
fonctionnement



- Appuyez sur le bouton **Menu/OK**.

- * En cas de fuite de réfrigérant, il passe automatiquement à l'écran ci-dessous depuis l'écran de base. Cependant, si l'écran de base n'est pas affiché, la transition ne se produit pas automatiquement.

2



- Le code d'erreur clignote à l'écran pour le numéro d'unité correspondant.
- Le contact de service et le nom de modèle ou le code s'affichent.
- En cas de fuite du réfrigérant, le message "Fuite de réfrigérant détectée" s'affiche avec un code d'erreur.
- Avisez votre revendeur Daikin du Code d'erreur et du nom du modèle ou de son code.

Service après-ventes



Avertissement

- **Ne transférez pas ou ne réinstallez pas la télécommande vous-même.**

Une mauvaise installation peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.

Consultez votre revendeur Daikin.



■ Informer votre revendeur Daikin des points suivants

- Nom du modèle
- Date d'installation
- Conditions de la panne: Aussi précisément que possible.
- Vos adresse, nom et numéro de téléphone

■ Réparations après l'expiration de la période de garantie

Consultez votre revendeur Daikin.

■ Demande de renseignements concernant le service après-ventes

Consultez votre revendeur Daikin.

DAIKIN COMFORT TECHNOLOGIES MANUFACTURING, L.P.

Daikin Texas Technology Park,

19001 Kermier Road,

Waller, TX, 77484, U.S.A.

Tel: 713-861-2500

Web: www.daikincomfort.com or www.daikinac.com